

ARTURO FRANCESCO MORETTI

NOTA A P.MIL.VOGL. I 13 (PACK<sup>2</sup> 296)

aus: Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 103 (1994) 52

© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn

## NOTA A P.MIL.VOGL. I 13 (PACK<sup>2</sup> 296)

Nella trascrizione di P.Mil.Vogl. I 13 (Pack<sup>2</sup> 296; Demost. 19, 194-195), l'editore, alla linea 14 sg., proponeva la lettura αλο]υσης και αιχμαλωτοι, e, nella nota *ad locum*, ipotizzava che si trattasse di un errore del copista, ovvero di una variante deteriore rispetto al testo trãdito dai Mss. medievali, ἀλούσης αιχμάλωτοι. La lettura proposta dall'editore entrava quindi come variante nell'apparato critico dell'edizione di G. Mathieu, Démosthène, *Plaidoyers politiques*, III, Paris 1945, dove il papiro è citato come *Pap*<sup>5</sup>. In realtà, a séguito di un nuovo esame del papiro, si segnala che esso riporta αλ]ουσης αιχμαλωτοι, cioè la medesima lezione dei Mss., sicché viene meno l'incertezza segnalata dall'editore nella costituzione del testo in questo punto.

Si osserva, inoltre, che una seconda mano ha aggiunto delle *stigmai* a l. 2 (παντων·); l. 3 (διαμαρτη·, non διαμαρτ[η]ι come nell'*ed. pr.*); l. 13 (Ολυ]γθον·); l. 16 (γαμου·).